



Catálogo de las Buenas Prácticas



Estrategias de prelectura en grupos multinivel en cursos de inglés con componentes asociados a la carrera

Claudia Lucia Benhumea Rodríguez
Universidad Autónoma del Estado de México
clauluz84@hotmail.com

Resumen

Esta práctica consiste en utilizar las estrategias de prelectura tales como predicción, lectura exploratoria, escaneo y uso de elementos paratextuales para reducir la ansiedad y mejorar la comprensión general de un texto en grupos multinivel. Los grupos multinivel o heterogéneos suelen presentar problemas asociados a la atención, motivación, reprobación y deserción, debido a las emociones que se generan en los estudiantes con niveles en los extremos básicos y avanzados con respecto al promedio del grupo. Se usó la prelectura con esta intención y para mejorar la comprensión de los textos.

Palabras clave: Grupo multinivel, lectura, estrategias, prelectura

Abstract

The following practice consists of a proposal to use pre-reading strategies such as prediction, skimming, scanning and use of paratextual elements to reduce anxiety and improve the general understanding of a text in multilevel classes. Multilevel or heterogeneous classes usually show problems associated to attention, motivation, failure and desertion, due to the emotions that they cause in students with basic and advanced levels with respect to the group average. The prereading strategies were used with this intention and to improve the comprehension of the texts.

Key words: Multilevel classes, Reading, strategies, prereading

Características generales de la Buena Práctica (BP)

Está diseñada para un tipo de curso curricular optativo en la modalidad presencial, el objetivo que persigue el curso es de propósitos académicos y específicos y el nivel de dominio de la lengua al inicio del curso es B1 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

Contexto

1. **Nombre del curso:** Lecturas de Textos Antropológicos en inglés
2. **Tipo de curso:** optativo
3. **Modalidad del curso:** presencial
4. **Objetivo persigue el curso:** propósitos académicos (*Academic Writing*), propósitos específicos (ESP) (*Business English, Legal English, Medical English, etc.*)
5. **Duración en horas:** 61-80
6. **Distribución del tiempo:** 4 horas a la semana distribuidas en sesiones de dos horas. Total de 64 horas. La unidad de aprendizaje además es parte del plan de estudios, y se considera una unidad de aprendizaje optativa. La clase se complementa con autoestudio en el Centro de Auto-acceso, el tiempo de autoestudio depende de las necesidades de los alumnos.
7. **Nivel de dominio de la lengua al inicio del curso:** B1

Contexto de la práctica

Número promedio de alumnos: 1-10

Habilidad(es) comunicativa(s), académicas o digitales a las que responde su BP: lectura

Necesidades, dificultades y/o particularidades académicas que lo llevaron a decidir que era conveniente implementar la intervención didáctica: La unidad de aprendizaje en cuestión integra aproximaciones a la comprensión global de textos, sin embargo, debido a que es una unidad optativa, los estudiantes que ingresan suelen tener niveles dispares en cuanto al dominio de la lengua, y percepciones distintas sobre los objetivos. El uso de la prelectura permite mejorar las posibilidades de integración y aprendizaje de estudiantes en los polos elemental e intermedio-avanzado con respecto al estándar del grupo.

Factores afectivos que incidieron en el diseño/implementación de la BP: ansiedad, motivación, auto-concepto, autoestima, actitudes, creencias, estilos de aprendizaje y planeación del aprendizaje a través de la metacognición.

Objetivos: Los estudiantes serán capaces de utilizar estrategias de prelectura con la intención de mejorar la comprensión de textos con complejidad mayor a su nivel de dominio del inglés.

Descripción de la BP

Consideraciones iniciales: La unidad de aprendizaje se llama Lecturas de Textos Antropológicos en Inglés, los estudiantes la toman como materia optativa, sin embargo, debido a que cualquier estudiante puede ingresar, no es posible tener un grupo con estudiantes en niveles homogéneos de inglés. Algunos estudiantes ingresan porque quieren aprender estrategias de lectura al tener un nivel muy bajo, y otros ingresan porque al tener un nivel de inglés avanzado quieren leer textos auténticos del ámbito de la licenciatura. Lo anterior crea un ambiente estresante para los estudiantes con niveles básicos, y desesperante para los estudiantes con niveles intermedios-avanzados. Los niveles intermedios parecen también experimentar problemas ante el

escenario anterior. Los objetivos de la U.A. sugieren que todos los estudiantes tengan nivel B1, sin embargo, administrativamente no hay filtros para ingresar.

Nivel en el que se puede emplear: es ideal para grupos heterogéneos o para preparar estudiantes para exámenes de comprensión lectora en inglés.

Rol de los estudiantes: activos, su conocimiento previo además del constante trabajo individual propician la cognición, y la diferenciación en textos reducen la ansiedad.

Rol del facilitador: el facilitador diseña materiales previamente y modera la sesión dando oportunidades de participar a estudiantes más débiles de manera que los estudiantes avanzados no acaparen la información.

Recursos: textos auténticos y adaptados a niveles pre-intermedio y elemental

Tipo de interacción que se genera: estudiantes-texto, docente-estudiantes, estudiantes-estudiantes

Preparación previa: Con la intención de potenciar la actividad, se sugiere adaptar previamente el material y señalar claramente las versiones A (elemental), B (intermedia), C (avanzada)

Procedimiento

En las primeras sesiones se abordaron estrategias de prelectura: *previewing*, *predicting*, *scanning and skimming*, con su descripción, ejercicios y ejemplos. Aproximadamente en la sexta sesión, se utilizó un texto asociado al área de antropología *Can languages be kept from extinction?*

1. Se les presentó a los estudiantes un texto donde se habían removido las palabras que fueran avanzadas en el texto y que no fueran cognados, además se mantuvieron sólo las ideas más importantes. Se les pidió a los estudiantes completar un formato donde integraban las estrategias en un tiempo de 3 minutos, contestaron preguntas sobre el tipo de texto, el autor, elementos paratextuales como imágenes y tipografía; de igual forma se invitaba a la anticipación y había preguntas sobre elementos específicos en el contenido del texto como lugares, personas, años y hechos principales, después de esto se revisaron las respuestas.

2. Se les volvió a dar el mismo texto a los estudiantes con más información, sólo se quitaron detalles no necesarios, y se les pidió completar la segunda parte de los ejercicios identificando algunos cognados, terminología de su área, prefijos, sufijos, sinónimos, antónimos y conectores, además de pedir escribir la idea principal y detalles específicos, se les dio 5 minutos. Se revisaron las respuestas.

3. Nuevamente se les dio el texto completo, y se les pidió a los estudiantes revisarlo por 3 minutos y platicar en inglés en parejas la idea principal del texto. Se comentaron ideas generales. Al terminar, se les pidió a los estudiantes reflexionar de forma crítica cómo se habían sentido en cada texto y de qué tipo de texto incidía de mejor manera en su aprendizaje. Los estudiantes con nivel intermedio-avanzado expresaron sentir ansiedad con los textos con huecos, los estudiantes de nivel pre-intermedio expresaron sentirse bien con los textos con pocos huecos, y los estudiantes más básicos dijeron que se sintieron mejor con los textos con más huecos, eso les permitía concentrarse mejor.

4. Con base en esto, durante tres sesiones más, se les dieron textos adaptados de acuerdo a lo que expresaron, la intención fue promover una estrategia que permitieran la participación y maximizará sus posibilidades de aprendizaje en el nivel que se encontraban. El ejercicio a resolver era el mismo, y de igual forma intercambiaban de manera oral sus impresiones del texto antes de leerlo completo.

5. Al término de las lecturas guiadas en las cuatro sesiones, se invitó a los participantes a utilizar las estrategias de manera consciente en textos auténticos en las sesiones posteriores.

Como se ve, en la BP se evitó homogeneizar el acercamiento a la prelectura por parte de los estudiantes, ya que el proceso de *skimming* (lectura rápida) y *scanning* (búsqueda de palabras clave como años, lugares, nombres) pareció favorecer de forma distinta a los estudiantes, el escaneo (palabras específicas) predominó en estudiantes de nivel elemental, y la lectura rápida en los pre-intermedios e intermedio-avanzados. La predicción fue acertada en tanto se comprendían elementos del texto a través de las dos estrategias mencionadas, y parece que no hubo problema con el uso de elementos paratextuales como imágenes, notas de imágenes, títulos, subtítulos, comillas, citas, etc.

Efectos en los estudiantes

Los estudiantes externaron que algunas estrategias de prelectura les habían sido más idóneas que otras ya que algunas les causaban ansiedad y estrés, y otras les causaban más confianza, la idea era utilizar de forma consciente las estrategias con base en el nivel y necesidades de cada uno a fin de aprovechar mejor la clase.

Fundamentos teóricos y metodológicos

A pesar de que ya he impartido este curso, y que ya ha habido problemas con grupos multinivel, percibí diferencias más marcadas, que incluso llevaron a dos estudiantes a dar de baja la materia en los primeros días. Teniendo en cuenta que se ven estrategias de lectura para revisar textos auténticos del área, pareció relevante buscar formas en que los estudiantes pudieran participar de forma equitativa, inclusiva y con la posibilidad de lograr ambos objetivos de la unidad, dotar de estrategias, y leer sobre antropología.

Respecto a los elementos teóricos, se encontró que hay una tendencia a reconocer a las clases con grupos multinivel como clases heterogéneas (Venâncio, 2009), porque implican una variedad en las necesidades de los estudiantes con factores atenuantes como la motivación, estilos, conocimiento y habilidad del idioma, contexto cultural, lengua materna e inteligencias, que puede derivar en distintos retos para el proceso enseñanza-aprendizaje, entre ellos el de la participación, materiales apropiados, y el de asegurar que todos los estudiantes aprenden, entre otras. Estas tres premisas son las que inciden en la elección y diseño de la BP ya que se percibió que el grupo se veía afectado en su motivación y en la participación y aprendizaje de los estudiantes, lo que incidió en la necesidad de adaptar material dentro de una estrategia que propiciara un ambiente equitativo. Para Maxwell (1972), el *skimming* y el *scanning* son dos estrategias que todo estudiante debe utilizar en la universidad para lidiar con textos difíciles particularmente para cambiar las actitudes y percepciones negativas de los estudiantes. Maxwell agrega que la cantidad de texto que requiere un estudiante puede variar dependiendo del tipo del texto, pero reconoce que no es necesario comprender todo lo que aparece porque en los textos hay muchas ideas reiterativas. De igual forma, Maxwell identifica mitos

alrededor de la lectura entre los que destaca el temor de no comprender todo el texto si no se lee éste completo, sin embargo, con base en la experimentación encontró que algunos estudiantes usan distintas formas de acercarse a la información, algunos leen de forma rápida ideas generales y otros buscan detalles específicos. Con esto en mente, se diseñó y llevo a cabo la BP descrita en este documento.

Materiales y recursos

Se adaptaron cuatro textos para trabajar en cuatro sesiones, por cada texto hubo tres versiones: elemental, pre-intermedia a intermedia-avanzada, además de un formato de trabajo que contenía ejercicios para practicar las estrategias, este ejercicio se utilizó en cada texto en las cuatro sesiones.

Características de su BP

Frecuencia: La BP hasta el momento se utilizó en las sesiones descritas, aunque la idea del trabajo es que los estudiantes replicaran las estrategias de forma consciente en sesiones posteriores. En general en sesiones posteriores se enfatizaba la prelectura aunque ya no había formatos orientados a ello. Esta es la primera vez que de forma intencionada se trabaja en fomentar como hábito la prelectura así, aunque si he trabajado con esta estrategia en curso anteriores, quizá con mucho menos énfasis.

Respecto a las cualidades por las que creo que es una BP, es que de inicio retoma problemas en algunos grupos de inglés en el nivel universitario tanto asociados con Inglés con Propósitos Académicos, Inglés con Propósitos Específicos y Aprendizaje Integrado de Contenido y Lenguas Extranjeras. La BP no sólo consiste en presentar la prelectura con sus diferentes estrategias, sino utilizarla de manera cotidiana en el aula para propiciar un ambiente de aprendizaje equitativo y una atmósfera que disminuya las barreras afectivas negativas en los estudiantes. La BP es efectiva porque sus elementos permiten integrar a estudiantes con distintas necesidades y además es una habilidad escalable, porque puede aumentar en el nivel de complejidad y usarse en distintos tipos de textos. La práctica también se puede replicar en distintos contextos para permitir un clima favorable para el aprendizaje, finalmente, la práctica se suma a las habilidades metacognitivas de los estudiantes para planificar mejores formas de aprender.

Referencias

- Embert, C. & Embert, M. (2002). *Cultural Anthropology*. New Jersey: Prentice Hall
- Maxwell, M. (1972). Skimming and scanning improvement: The needs, assumptions and knowledge base. *Journal of Reading Behaviour*. 5, 1, 47- 59. Recuperado de internet en marzo de 2019 de: <https://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1080/10862967209547021>
- Venâncio, M. (2009). Mixed ability classes: Strategies and practice. *Diálogos Pertinentes – Revista Científica de Letras – Franca (SP)*, 5(5), 113-128. Recuperado de <http://publicacoes.unifran.br/index.php/dialogospertinentes/article/viewFile/113/73>
- Yusuf, Q. Qismullah, Y. Y., Yusuf, B. & Nadya, A. (2017). Skimming and scanning techniques to assist EFL Students in Understanding English Reading Texts. *Indonesian Research Journal in*

Education. 1(1), 43 – 57. Recuperado de:

https://www.researchgate.net/publication/322305732_Skimming_and_Scanning_Techniques_to_Assist_EFL_Students_in_Understanding_English_Reading_Texts

Anexos: Evidencias o materiales de apoyo

- 1 Texto sesión 1 para alumnos con nivel intermedio
- 2 Texto sesión 1 para alumnos con nivel elemental
- 3 Texto sesión 1 para alumnos con nivel pre-intermedio
- 4 Textos sesión 2
- 5 Textos sesión 3
- 6 Textos sesión 4
- 7 Ejercicio
- 8 Ejercicio contestado
- 9 Estudiante trabajando en la sesión 1
- 10 Estudiante trabajando en la sesión 2

Para consultar los anexos acceder a la siguiente liga:

<http://catalogo-buenas-practicas.portal.anuies.mx/wp-content/blogs.dir/71/files/sites/71/2019/08/ANEXOS-BUENA-PRÁCTICA-CLAUDIA-BENHUMEA.pdf>